Funcionalidades do seu novo aparelho de ar condicionado

Oferta de Verão Fresco

Naqueles dias de calor tórrido e longas noites sem descanso, não existe melhor escapatória do calor do que o conforto fresco da casa. O seu novo aparelho de ar condicionado coloca um ponto final nos cansativos dias quentes de Verão e permite-lhe descansar. Vença o calor com o seu próprio aparelho de ar condicionado este Verão.

Sistema Eficiente em Termos de Custos

O seu novo aparelho de ar condicionado não só oferece a máxima potência de refrigeração no Verão como também pode ser um método de aquecimento eficiente no Inverno com o sistema avançado de "Bomba de calor". O sistema de "Bomba de calor" é 3 vezes mais eficiente em comparação com os outros aparelhos de aquecimento eléctrico, pelo que pode reduzir ainda mais o seu custo de funcionamento. Agora, dê resposta às suas necessidades de todo o ano com um aparelho de ar condicionado.

Elegância

O design elegante e harmonioso dá prioridade à estética do seu espaço e complementa decoração interior. Com a sua cor suave e forma arredondada, o novo aparelho de ar condicionado acrescenta classe a qualquer espaço. Usufrua daquilo que o seu aparelho de ar condicionado oferece quer funcional quer esteticamente.

Função good'sleep

A função **good'sleep** permite-lhe definir uma temperatura de sono agradável ao mesmo tempo que poupa energia e proporciona um sono tranquilo.

Função d'light Cool

A função d'light Cool permite-lhe manter a temperatura e a humidade ao nível de conforto máximo.

Função SPi

A função **SPi** gera hidrogénio (H) e oxigénio (O_2) para atacar os contaminantes do ar indesejáveis, tais como bactérias, pólen e odor. Fá-lo respirar melhor como se estivesse perto de cascatas, surf do mar, rios e montanhas.

Conteúdo

Este produto está em conformidade com a Directiva de Baixa Tensão (2006/95/EC), e com a Directiva de Compatibilidade Eletromagnética (2004/108/EC) da União Européia.

Eliminação Correcta Deste Produto (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)

(Aplicável a países cujos sistemas de recolha sejam separados)

Esta marca apresentada no produto, nos acessórios ou na literatura – indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o cabo USB) não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, deverá separar estes equipamentos de outros tipos de resíduos e reciclá-los de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.
Os utilizadores domésticos deverão contactar o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem entregar estes equipamentos para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.
Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não deverão ser misturados com outros resíduos comerciais para eliminação.

Precauções de segurança

Antes de utilizar o seu novo aparelho de ar condicionado, por favor leia atentamente este manual na íntegra de modo a garantir que sabe como operar em segurança e de forma eficaz as extensas funcionalidades e funções do seu novo aparelho.

Dado muitas das seguintes instruções de funcionamento abrangerem vários modelos, as características do seu aparelho de ar condicionado poderão diferir ligeiramente daquelas descritas neste manual. Se quiser colocar alguma questão, ligue para o centro de contacto mais próximo de si ou encontre ajuda e informação online em www.samsung.com .

PORTUGUÊS

Símbolos e precauções de segurança importantes:

AVISO	Perigos e práticas de risco que poderão resultar em **lesões pessoais graves ou morte.**
CUIDADO	Perigos e práticas de risco que poderão resultar em **lesões pessoais de menor gravidade ou danos materiais.**

	Cumpra as instruções.		Cortar a alimentação.
	NÃO tente qualquer acção.		NÃO proceda a desmontagem.
	Certifique-se de que a máquina está ligada à terra para evitar choque eléctrico.		

PARA A INSTALAÇÃO — AVISO

sar a linha de alimentação com as especificações de alimentação do produto ou superiores e usar a linha de alimentação apenas para o aparelho. Adicionalmente não usar uma linha de extensão.

- ▶ Aumentar a linha de alimentação pode resultar num choque eléctrico ou incêndio.
- ▶ Não usar um transformador eléctrico. Pode resultar num choque eléctrico ou incêndio.
- ▶ Se as condições de tensão/frequência/corrente nominal forem diferentes, isso pode originar um incêndio.

A instalação deste aparelho tem de ser realizada por um técnico qualificado ou empresa de assistência técnica.

- ▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em choque eléctrico, incêndio, explosão, problemas com o produto ou ferimentos.

Instale um interruptor e disjuntor dedicados ao aparelho de ar condicionado.

- ▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Fixe a unidade exterior firmemente de modo a que a parte eléctrica da unidade exterior não fique exposta.

- ▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Precauções de segurança

Não instale este aparelho próximo de um aquecedor, material inflamável. Não instale este aparelho num local húmido, com vestígios de óleo ou poeira, num local exposto à luz solar directa e água (gotas de água). Não instale este aparelho num local em que possa haver fugas de gás.

▶ Isto poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Nunca instale a unidade exterior num local tal como uma parede externa elevada da qual possa cair.

▶ Se a unidade exterior cair, poderá resultar em ferimentos, morte ou danos materiais.

Se utilizar um sistema múltiplo, a unidade exterior AJ*apenas pode ser ligada a produtos europeus entre as séries AR**FSSK&Y*.**

Este aparelho deve ser devidamente ligado à terra. Não ligar o aparelho a tubo de gás, tubo de água em plástico, ou linha telefónica.

▶ O não cumprimento do atrás referido poe resultar num choque eléctrico, incêndio e explosão.

▶ Assegurar que usa uma tomada com ligação terra.

PARA A INSTALAÇÃO ⚠ CUIDADO

Instale o seu aparelho numa superfície plana e dura capaz de suportar o seu pedo.

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em vibrações anormais, ruído ou problemas com o produto.

Instale o tubo de drenagem apropriadamente de modo a que a água seja correctamente drenada.

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em inundação e danos materiais.

Ao instalar a unidade exterior, certifique-se de que liga o tubo de drenagem de modo a que a drenagem seja correctamente realizada.

▶ A água gerada durante a operação de aquecimento pela unidade exterior poderá transbordar e resultar em danos materiais.
Em particular, no Inverno, se um bloco de gelo cair, poderá resultar em ferimentos, morte ou danos materiais.

PARA A FONTE DE ALIMENTAÇÃO — AVISO

Quando os corta-circuitos estiverem danificados, contactar o centro de assistência mais próximo.

Não puxar ou dobrar excessivamente a linha de alimentação. Não torcer ou atar a linha de alimentação. Não puxar ou dobrar excessivamente a linha de alimentação. Não prender a linha de alimentação sobre um objecto metálico, colocar um objecto pesado sobre a linha de alimentação, introduzir a linha de alimentação entre objectos, ou pressionar a linha de alimentação no espaço por trás do aparelho.

- Pode resultar num choque eléctrico ou incêndio.

PARA A FONTE DE ALIMENTAÇÃO

Quando não utilizar o aparelho de ar condicionado durante um período prolongado ou durante uma trovoada, desligue o disjuntor.

- O incumprimento desta instrução poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.

PARA UTILIZAÇÃO — AVISO

Se o aparelho estiver inundado, por favor contacte o centro de assistência mais próximo de si.

- O incumprimento desta instrução poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Se o aparelho gerar um ruído anormal, um cheiro a queimado ou fumo, desligar imediatamente a fonte de alimentação e contactar o centro de assistência mais próximo.

- O não cumprimento do atrás referido pode resultar num choque eléctrico ou incêndio.

No caso de uma fuga de gás (por exemplo de gás propano, ou de gás PL, etc), ventilar de imediato sem tocar na linha de alimentação. Não tocar no aparelho ou na linha de alimentação.

- Não usar uma ventoinha de ventilação.
- Uma faísca pode resultar num choque eléctrico ou incêndio.

Para reinstalar o aparelho de ar condicionado, por favor contacte o centro de assistência mais próximo de si.

- O incumprimento desta instrução poderá resultar em problemas com o produto, fuga de água, choque eléctrico ou incêndio.
- Não é fornecido um serviço de entrega para o produto. Se reinstalar o produto noutro local, serão cobradas as despesas de construção adicionais e uma taxa de instalação.
- Especificamente, quando pretender instalar o produto num local pouco habitual, tal como numa área industrial ou à beira-mar, onde esteja exposto à maresia, por favor contacte o serviço de assistência mais próximo de si.

Precauções de segurança

Não tocar nos corta-circuitos com as mãos molhadas.

- Isso pode resultar num choque eléctrico.

Não desligar o ar condicionado com os corta-circuitos enquanto este estiver em funcionamento.

- Desligar o ar condicionado e depois desligar de novo com os corta-circuitos pode originar uma faísca e resultar num choque eléctrico ou incêndio.

Após remover o aparelho de ar condicionado da embalagem, mantenha todos os materiais da embalagem fora do alcance das crianças, dado que os materiais da embalagem podem ser perigosos para as crianças.

- Se uma criança colocar um saco sobre a cabeça poderá resultar em asfixia.

Não insira os dedos ou substâncias estranhas na tomada quando o aparelho de ar condicionado estiver em funcionamento.

- Tome especial cuidado com as crianças para não se ferirem, inserindo os dedos no produto.

Não toque a lâmina de fluxo de ar com as mãos ou dedos durante o funcionamento de aquecimento.

- Isto poderá resultar em choque eléctrico ou queimaduras.

Não insira os dedos ou substâncias estranhas na entrada/saída de ar do aparelho de ar condicionado.

- Tome especial cuidado com as crianças para não se ferirem, inserindo os dedos no produto.

Não force ou puxe o aparelho de ar condicionado com força excessiva.

- Isto poderá resultar em incêndio, lesões ou problemas com o produto.

PARA UTILIZAÇÃO | AVISO

Não coloque um objecto perto da unidade exterior que permita que as crianças subam para a máquina.

- ▶ Isto poderá resultar em lesões graves nas crianças.

Não utilize este aparelho de ar condicionado durante longos períodos em locais mal ventilados ou junto de pessoas enfermas.

- ▶ Dado que isto poderá ser perigoso devido à falta de oxigénio, abra a janela pelo menos uma vez por hora.

Se entrar alguma substância estranha, como água, para dentro do aparelho, desligar a alimentação a contactar o centro de assistência mais próximo.

- ▶ O não cumprimento do atrás referido pode resultar num choque eléctrico ou incêndio.

Não tente reparar, desmontar ou modificar o aparelho por si mesmo.

- ▶ Não tente utilizar qualquer fusível (tal como cobre, fio de aço, etc.) além dos fusíveis padrão.
- ▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em choque eléctrico, incêndio, problemas com o produto ou ferimentos.

PARA UTILIZAÇÃO | CUIDADO

Não coloque objectos ou dispositivos sob a unidade interior.

- ▶ O gotejamento de água da unidade interior poderá resultar em incêndio ou danos materiais.

Verifique se a estrutura de instalação da unidade exterior não está partida pelo menos uma vez por ano.

- ▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em lesões, morte ou danos materiais.

A corrente máx. é medida de acordo com a norma IEC para segurança e a corrente é medida de acordo com a norma ISO para eficiência energética.

Não permaneça em cima do aparelho nem coloque objectos (tais como roupa, velas acesas, cigarros acesos, pratos, produtos químicos, objectos de metal, etc.) sobre o aparelho.

▶ Isto poderá resultar em choque eléctrico, incêndio, problemas com o produto ou ferimentos.

Não opera o aparelho com as mãos molhadas.

▶ Isto poderá resultar em choque eléctrico.

Não pulverize material volátil tal como insecticidas na superfície do aparelho.

▶ Além de ser prejudicial para os seres humanos, também poderá resultar em choque eléctrico, incêndio ou problemas com o produto.

Não beba a água do aparelho de ar condicionado.

▶ A água poderá ser prejudicial para os seres humanos.

Não aplique um forte impacto no controlo remoto e não desmonte o controlo remoto.

Não toque nos tubos ligados ao produto.

▶ Isto poderá resultar em queimaduras ou lesões.

Não utilize este aparelho de ar condicionado para preservar equipamento de precisão, alimentos, animais, plantas ou cosméticos ou para quaisquer outros objectivos incomuns.

▶ Isto poderá resultar em danos materiais.

Evite expor directamente humanos, animais ou plantas ao fluxo de ar proveniente do aparelho de ar condicionado durante longos períodos.

▶ Isto poderá resultar em danos para os humanos, animais ou plantas.

Este aparelho não se destina a ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou falta de experiência e conhecimento, salvo se lhes tiver sido dada supervisão ou instrução no que respeita ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas de modo a garantir que não brincam com o aparelho.

PARA A LIMPEZA | AVISO

Não limpe o aparelho pulverizando água directamente em direcção a este. Não utilize gasolina, diluente ou álcool para limpar o aparelho.

- ▶ Isto poderá resultar descoloração, deformação, danos, choque eléctrico ou incêndio.

Antes de limpar ou de efectuar a manutenção, desligar a fonte de alimentação e aguardar até que a ventoinha pare.

- ▶ O não cumprimento do atrás referido pode resultar num choque eléctrico ou incêndio.

PARA A LIMPEZA | CUIDADO

Tenha cuidado ao limpar a superfície do permutador de calor da unidade exterior pois esta tem bordos afiados.

- ▶ Para evitar cortar os dedos, use luvas de algodão grossas quando efectuar a limpeza.

Não limpe o interior do aparelho de ar condicionado por si mesmo.

- ▶ Para limpar o interior do aparelho, contacte o serviço de assistência mais próximo de si.
- ▶ Ao limpar o filtro interno, consulte as descrições na secção "Limpar o aparelho de ar condicionado".
- ▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em danos, choque eléctrico ou incêndio.

Verificação antes da utilização

Amplitudes de funcionamento

A seguinte tabela indica as amplitudes de temperatura e humidade nas quais o aparelho de ar condicionado pode funcionar. Consulte a tabela para um uso eficiente.

Modo	Temperatura interior	Temperatura exterior	Humidade interior
Refrigeração	16˚C~32˚C	-10˚C~46˚C	Humidade relativa 80% ou inferior
Aquecimento	27˚C ou inferior	-15˚C~24˚C	-
Seco	18˚C~32˚C	-10˚C~46˚C	-

▶ Se o aparelho de ar condicionado funcionar no modo de refrigeração durante um longo período numa área com elevada humidade, poderá formar-se condensação.

▶ Se a temperatura exterior descer até aos -5°C, a capacidade de aquecimento poderá diminuir até 60%~70% da capacidade especificada de acordo com as condições de utilização.

Modelo: AJ✳✳✳

Modo	Temperatura interior	Temperatura exterior	Humidade interior	Observação
Refrigeração	16˚C~32˚C	-5˚C~46˚C	80% ou inferior	AJ100*** temperatura exterior : -10˚C~46˚C .
Aquecimento	27˚C ou inferior	-15˚C~24˚C	-	-
Seco	18˚C~32˚C	-5˚C~46˚C	-	AJ100*** temperatura exterior : -10˚C~46˚C .

▶ A temperatura normalizada para aquecimento é 7˚C. Se a temperatura exterior cair para 0˚C ou inferior, a capacidade de aquecimento pode ser reduzida dependendo da condição de temperatura.

▶ Se a operação de refrigeração for utilizada acima dos 32˚C (temperatura interior), não refrigerará na sua capacidade total.

Manutenção do seu aparelho de ar condicionado

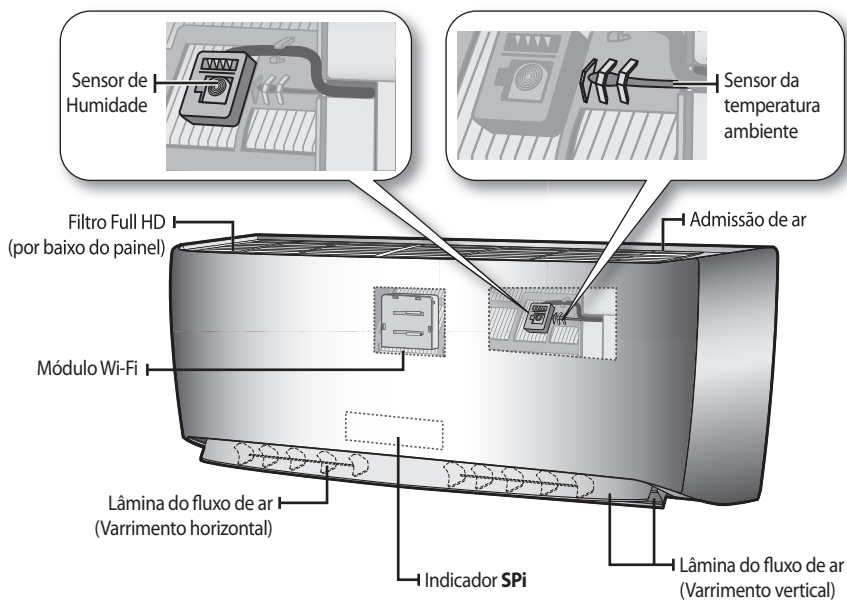
Protecções internas através do sistema de controlo da unidade

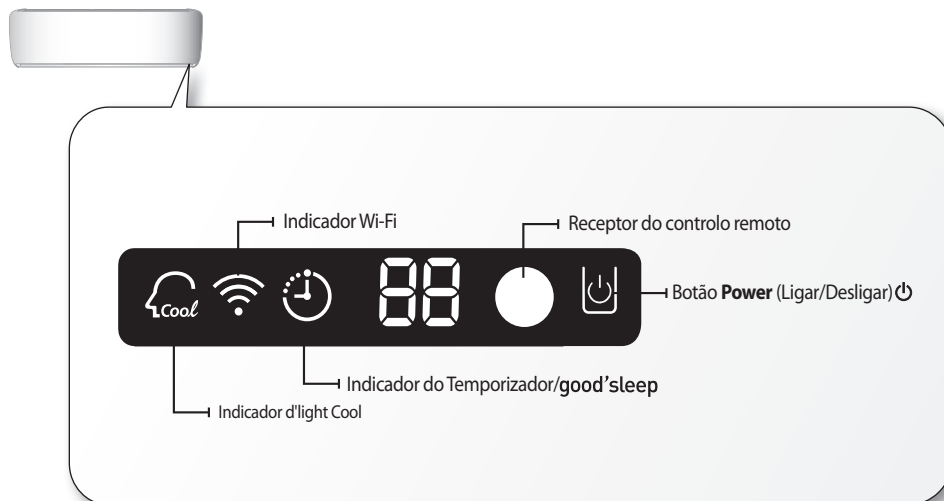
▶ Esta protecção interna funciona se ocorrer uma avaria interna no aparelho de ar condicionado.

Tipo	Descrição
Contra ar frio	O ventilador interno desligar-se-á contra ar frio quando a bomba de calor estiver a aquecer.
Ciclo de descongelação	O ventilador interno irá desligar-se, para descongelar o gelo quando a bomba de calor estiver a aquecer.
Anti-protecção da bateria interna	O compressor desligar-se-á para proteger a bateria interna quando o aparelho de ar condicionado estiver em funcionamento no modo Frio.
Proteger o compressor	O aparelho de ar condicionado não começa a funcionar imediatamente para proteger o compressor da unidade exterior após ter sido iniciado.

- Se a bomba de calor estiver a funcionar no Modo Calor, o ciclo de Descongelação é activado para remover o gelo de uma unidade exterior que se possa ter depositado a baixas temperaturas.
  O ventilador interno desliga-se automaticamente e é reiniciada apenas após o ciclo de descongelação ter sido concluído.

Verificar o nome das peças

O seu aparelho de ar condicionado poderá parecer ligeiramente diferente da ilustração apresentada abaixo dependendo do seu modelo.

Peças principais

Visor

Verificar o controlo remoto

- Aponte o controlo remoto em direcção ao receptor do controlo remoto da unidade interior.
- Quando premir devidamente o botão no controlo remoto, ouvirá o sinal sonoro da unidade interior e um indicador de transmissão ( ) surge no visor do controlo remoto.

Botões do controlo remoto

✳ Antes de utilizar as funções do controlo remoto, deve definir a hora actual. (Consulte a página 18)

Visor do controlo remoto

SPi
Define a função **SPi** como ligada/desligada.

Smart Saver (Modo Económico)
A redução do uso de energia torna o seu espaço fresco entre a amplitude de temperatura de 24℃~30℃.

Turbo
Funcionamento do ventilador na velocidade automática para refrigerar rapidamente.

Temp(Temperatura) + -
Aumenta/Diminui a temperatura em 1ºC.

Auto Clean (Limpeza Automática)
Função de limpeza automática – secar no interior da unidade interior para se eliminar odores.

d'light Cool
Define a função d'light Cool como ligada/desligada.

On Timer (Ligar Temporizador)
Definir hora de ligar aparelho.

Off Timer (Desligar temporizador)
Definir hora de desligar.

Power(Ligar/Desligar)
Ligar/desligar o aparelho de ar condicionado.

Mode(Modo)
Define um dos 5 modos de funcionamento (ver páginas 14~15 para consultar as instruções).

Quiet (Silencioso)
Reduz o ruído gerado pela unidade interior durante o funcionamento.

Air swing(Deflexão do ar)
Activa/Desactiva o movimento vertical da lâmina de insuflação automaticamente.

Fan(Ventilador)
Ajusta a quantidade de ar que flui através do aparelho de ar condicionado com as 4 velocidades de ventoinha diferentes, tais como Auto/Baixa/Média /Alta.

good' sleep
Define o modo good' sleep.

Set/Cancel(Definir/Cancelar)
Cancela o Temporizador/modo good' sleep.

2ndF
Liga a função do botão no controlo remoto.

Temp/Humi(Temperatura/Humidade)

- Exibe o nível de humidade ambiente e o valor da temperatura durante 5 segundos no visor da unidade interior:
  - Hi : Alto (Se a humidade relativa for 70% ou superior)
  - Sd : Standard (Se a humidade relativa for inferior a 70%)
  - Para a temperatura ambiente será apresentado o valor.

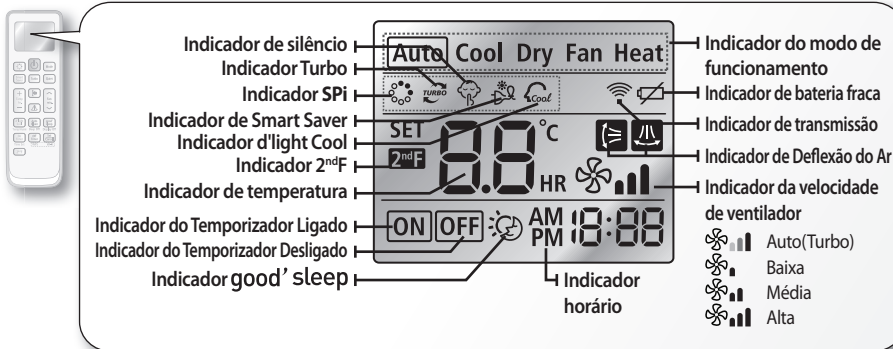
Beep off (Alerta desligado)
Silenciar o som do alerta ao pressionar o botão.

Display off (Visor desligado)
Desligar a luz do visor.

Time set (Configuração da hora)
Definir a hora actual.

- Quando pressiona o botão [2ndF] o indicador 2ndF será apresentado no controlo remoto e pode alterar as funções no controlo remoto conforme listado abaixo.
  d'light Cool ▶ Temp/Humi(Temperatura/Humidade), Auto Clean(Limpeza Automática) ▶ Beep Off(Alerta Desligado), good' sleep ▶ Display Off(Visor Desligado), On Timer(Cronómetro Ligado) ▶ Time Set(Configuração da Hora).
  Se seleccionar a função sob o botão enquanto a função do botão estiver ligada pelo botão 2ndF, a função 2ndF é cancelada.

Visor do controlo remoto

CUIDADO

- Certifique-se de que não entra água no controlo remoto.

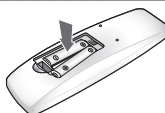
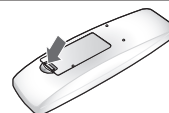
Substituição das Pilhas

Quando as pilhas estão gastas, será exibido o símbolo ( ) no visor do controlo remoto. Quando surgir este ícone, substitua as pilhas. O controlo remoto requer duas pilhas do tipo AAA de 1,5V.

Guardar o controlo remoto

Quando não utilizar o controlo remoto durante um longo período, remova as pilhas do controlo remoto e guarde-o.

Inserir as pilhas

1. **Puxe alavanca conforme indica a seta na parte traseira do controlo remoto e puxe para cima.**
2. **Insira as duas pilhas AAA.**
   Verifique e faça corresponder os sinais "+" e "-" em conformidade. Certifique-se de que inseriu as pilhas na posição correcta.
3. **Feche a tampa colocando-a novamente na respectiva posição original.**
   Deverá ouvir um clique quando a tampa estiver devidamente fechada.

NOTA

- O sinal não poderá ser recebido correctamente, se no mesmo espaço existirem lâmpadas fluorescentes do estilo iluminação eléctrica.
- Se outros produtos electrónicos estiverem a ser afectados pelo controlo remoto, contacte o centro de assistência mais próximo de si.

Eliminação correcta das baterias existentes neste produto

(Aplicável a países cujos sistemas de recolha sejam separados)

Esta marca, apresentada na bateria, manual ou embalagem, indica que as baterias existentes neste produto não devem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Onde existentes, os símbolos químicos Hg, Cd ou Pb indicam que a bateria contém mercúrio, cádmio ou chumbo acima dos níveis de referência indicados na Directiva CE 2006/66. Se as baterias não forem correctamente eliminadas, estas substâncias poderão ser prejudiciais para a saúde humana ou para o meio ambiente.

Para proteger os recursos naturais e promover a reutilização dos materiais, separe as baterias dos outros tipos de resíduos e recicle-as através do sistema gratuito de recolha local de baterias.

Funções Básicas

As funções básicas ou modos de funcionamento podem ser solucionados ao premir o botão **Mode**(Modo).

Auto(Automático)

No modo Auto (Automático), o aparelho de ar condicionado define automaticamente a temperatura e a velocidade do ventilador dependendo da temperatura ambiente detectada pelo sensor.

- Se estiver a utilizar um sistema múltiplo, no funcionamento Auto (Automático), o sistema selecciona uma definição de temperatura e um modo de funcionamento apropriado (FRIO ou CALOR) com base na temperatura ambiente no início do funcionamento.

Cool(Frio)

No modo Cool (Frio), o aparelho de ar condicionado refrigera o seu ambiente. Pode ajustar a temperatura e a velocidade do ventilador para se sentir mais fresco na estação quente.

- Se a temperatura exterior actual for muito superior à temperatura interior seleccionada, poderá levar algum tempo a repor a temperatura interior para a frescura desejada.
- O modo Quiet (Silencioso) (,) torna o ruído mais baixo durante o funcionamento da unidade interior no modo Cool (Frio).

Dry(Seco)

O aparelho de ar condicionado no modo Dry (Seco) actua como um desumidificador ao remover a humidade do ar interior. O modo Dry (Seco) torna o ar mais refrescante num clima húmido.

Fan (Ventilador)

O modo Fan (ventilador) pode ser seleccionado para ventilar o ambiente. O modo Fan (ventilador) será util para refrescar o ar saturado.

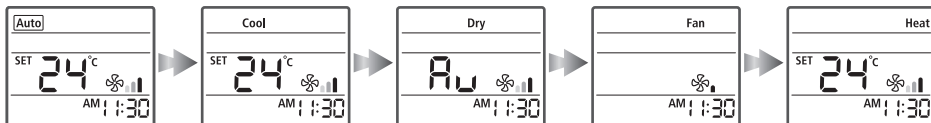
Heat (Calor)

O aparelho de ar condicionado aquece o ambiente, proporcionando conforto nos dias do inverno.

- O ventilador poderá não funionar durante 3 a 5 minutos no inicio, de modo a evitar quaisquer correntes de ar frio enquanto o aparelho de ar condicionado estiver a aquecer.
- O modo Quiet (Silencioso) (,) torna o ruído mais baixo durante o funcionamento da unidade interior no modo Heat (Calor).
- Dado que o aparelho de ar condicionado aquece o ambiente ao absorver a energia térmica do ar exterior, a capacidade de aquecimento poderá diminuir quando a temperatura exterior for extremamente baixa.
  Utilize um aparelho de aquecimento adicional em combinação com o aparelho de ar condicionado se sentir que o aparelho de ar condicionado aquece de forma insuficiente.

Prima o botão para ligar o aparelho de ar condicionado.

Prima o botão Mode para definir o modo de funcionamento.

- Cada vez que premir o botão **Mode** (Modo), o modo mudará sequencialmente para Auto (Automático), Cool (Frio), Dry (Seco), Fan (ventilador) e Heat (Calor).

Prima o botão Fan min. para definir a velocidade do ventilador desejada.

Auto(Automático)	(Auto)
Cool(Frio)	(Auto), (Baixa), (Média), (Alta)
Dry(Seco)	(Auto)
Fan (Ventilação)	(Baixa), (Média), (Alta)
Heat (Calor)	(Auto), (Baixa), (Média), (Alta)

Prima o botão Temp hr. para ajustar a temperatura.

Auto(Automático)	Pode ajustar a temperatura desejada em 1°C dentro da amplitude de 16°C~30°C.
Cool(Frio)	Pode ajustar a temperatura desejada em 1°C dentro da amplitude de 16°C~30°C.
Dry(Seco)	Não é possível ajustar a temperatura.
Fan (Ventilação)	Não é possível ajustar a temperatura.
Heat (Calor)	Pode ajustar a temperatura desejada em 1°C dentro da amplitude de 16°C~30°C.

NOTA

- Pressione o botão **Temp/Humi** no controlo remoto para verificar o nível de temperatura e de humidade ambiente.

PORTUGUÊS

Ajustar a direcção do fluxo de ar

O fluxo de ar pode ser direccionado para a posição que desejar.

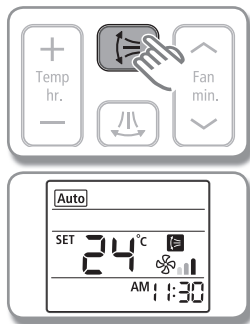
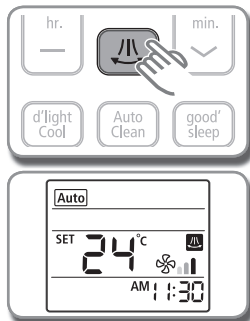
Fluxo de ar vertical

As lâminas do fluxo de ar movem-se para cima e para baixo.

Prima o botão Air swing(Deflexão de ar) no controlo remoto.

- ▶ O indicador de defelxão de ar ligar-se-á e as lâminas de insuflação de ar movem-se para cima e para baixo continuamente para circular o ar.
- ▶ Prima novamente o botão **Air swing**(**Deflexão de ar**) no controlo remoto para manter a direcção do fluxo de ar numa posição constante.

Fluxo de ar horizontal

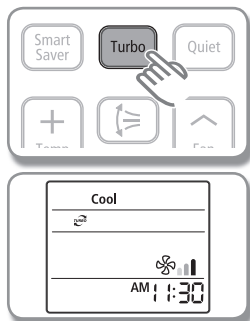
As lâminas do fluxo de ar movem-se para esquerda e para direita.

Prima o botão Air swing(Deflexão de ar) no controlo remoto.

- ▶ O indicador de deflexão de ar ligar-se-á e as lâminas de insuflação de ar movem-se para esquerda e para direita continuamente para circular o ar.
- ▶ Prima novamente o botão **Air swing**(**Deflexão de ar**) no controlo remoto para manter a direcção do fluxo de ar numa posição constante.

NOTA

- A regulação da direcção do fluxo de ar não está disponível no modo good sleep enquanto está no modo cool (frio). Contudo, pode regular a direcção do fluxo de ar no modo good sleep enquanto está no modo heat (calor).

Utilizar a função Turbo

A função Turbo será útil para refrigerar o ambiente de forma rápida e eficiente.

Prima o botão Turbo no controlo remoto durante o modo Cool (Frio).

- ▶ O indicador Turbo surge no visor do controlo remoto e o aparelho de ar condicionado funciona em Turbo durante 30 minutos.

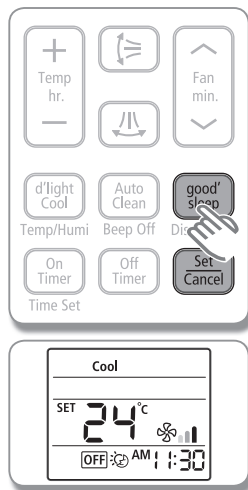
Cancelar Prima novamente o botão **Turbo** .

NOTA

- A função Turbo apenas está disponível no modo Cool (Frio).
- Se premir o botão **Mode**(Modo) enquanto a função Turbo estiver ligada, irá cancelar a função.
- A Temperatura/Velocidade do ventilador não pode ser ajustada durante o uso desta função.

Modalità good’ sleep

Prima dell’utilizzo della modalità good’ sleep è indispensabile eseguire l’impostazione dell’orario corrente (a tal proposito vedere quanto precisato a pagina 18).

Per garantire riposi tranquilli, in modalità good’ sleep l’apparecchio funzionerà dapprima in modalità Assopimento, poi in modalità Sonno ed infine in modalità Risveglio.

Mentre il climatizzatore sta funzionamento in Raffreddamento o in Riscaldamento

1. **Premere il pulsante good’ sleep del telecomando**
   - ▶ Così facendo sul display del telecomando appare l’indicatore good’ sleep mentre l’indicatore e del timer di Disattivazione inizia a lampeggiare.
2. **Premere i pulsanti good’ sleep per impostare la temporizzazione**
   - ▶ Tale periodo può arrivare fino a 12 ore con incrementi di 30 minuti per le prime tre ore e di un’ora per le ore successive.
   - ▶ La lunghezza del periodo è impostabile tra 30 minuti e 12 ore.
   - ▶ L’impostazione di default corrisponde ad 8 ore.
3. **Premere il Pulsante Set/Cancel per confermare ed attivare la temporizzazione impostata.**
   - ▶ L’indicatore di disattivazione lampeggia, mentre la lunghezza del periodo impostato viene indicata per 3 secondi.Successivamente l’apparecchio funzionerà in modalità good’ sleep.
   - ▶ Non premendo il pulsante **Set/Cancel** entro 10 secondi dal momento in cui è stato premuto il pulsante good’ sleep. Controllare l’indicatore Off timer e l’indicazione good’ sleep sull’unità interna.

Cancellazione Premere ancora una volta il pulsante **Set/Cancel**.

Temp hr. (+ / –)	La temperatura è impostabile nel campo tra 16 e 30 °C, con una risoluzione di 1 °C
Fan min.	La velocità del ventilatore è controllata automaticamente in funzione della modalità good’ sleep. Tuttavia selezionando questa modalità durante il funzionamento in riscaldamento la velocità del ventilatore risulta regolabile.
	Quando la funzione good’ sleep è attiva: In modalità Raffreddamento: Il controllo della direzione di mandata è solamente automatico. In modalità Riscaldamento: E’ disponibile il controllo manuale della direzione di mandata.

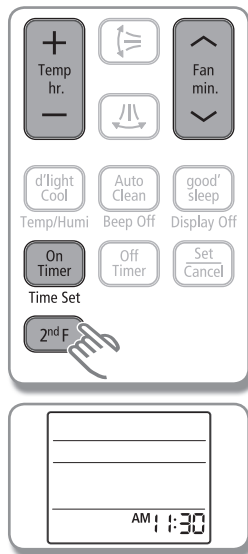
Variazioni della temperatura e della velocità del ventilatore in modalità good’ sleep.

- Assopimento: L’assopimento viene facilitato dall’abbassamento della temperatura nel locale.
- Sonno: Un lieve aumento della temperatura facilità il proseguimento del sonno.
- Risveglio: L’intermittenza del flusso d’aria facilita il risveglio in condizioni di buona forma fisica.

NOTA

- Impostare oltre le 5 ore la Disattivazione del climatizzatore in modalità good’ sleep nel caso in cui la sua impostazione di default ad 8 ore risulti rispettivamente troppo lunga o troppo breve.
- Se l’impostazione della temporizzazione della funzione good’ sleep fosse per meno di 4 ore il climatizzatore si arresterebbe una volta che essa si sia esaurita.Se l’impostazione della temporizzazione della funzione good’ sleep fosse per più di 5 ore durante l’ultima ora prima dell’arresto si svolgerebbe la fase di risveglio.
- Si raccomanda di impostare una temperatura desiderata tra 25 e 27 ° per il funzionamento in Raffreddamento e tra 21 e 23 °C per il funzionamento in Riscaldamento.

Definição da hora actual

Antes de utilizar as funções do aparelho de ar condicionado, defina a hora actual.

1. **Pressione o botão 2ndF**
   ▶ O indicador 2ndF surge no visor do controlo remoto.

2. **Prima o botão Time Set (Configuração da Hora) para definir a hora actual**
   ▶ O indicador AM ou PM piscará e pode definir a hora ao pressionar o botão **Temp hr.** **+** ou **–** para as horas e o botão **Fan min.** ⌃ ⌄ para os minutos.

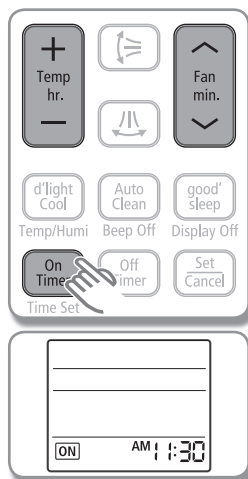
3. **Prima o botão Time Set(Configuração da Hora) para activá-lo.**

Definir o Ligar/ Desligar o temporizador

- Verificar a hora atual no controle remoto, antes de usar esta função.
- A hora padrão é definida em 12 AM no controle remoto. A hora atual é reiniciada na hora padrão depois de trocar as baterias.

Pode programar o aparelho de ar condicionado para ligar/desligar automaticamente à hora desejada.

Programar On Timer (Ligar temporizador) - quando o aparelho se deve ligar/ programar Off Timer (desligar Temporizador) - quando o aparelho se deve desligar.

Definir o On timer

1. **Prima o botão On Timer/Off Timer.**
   ▶ O indicador On/Off timer (Ligar/ Desligar Temporizador) piscará no visor do controlo remoto.

2. **Pressione o botão Temp hr. + ou – e o botão Fan min.** ⌃ ⌄ **para definir a hora.**
   ▶ Pode definir a hora em unidades de horas desde 1 hora até 12 horas de acordo com AM, PM e em unidades de minutos desde 1 minuto até 59 minutos.

Definir o Off timer

3. **Prima o botão Set/Cancel(Definir/Cancelar) para ctivar.**
   - ▶ O indicador On timer (Ligar temporizador) pára de piscar e o tempo restante será exibido durante 3 segundos.
   - ▶ Se não premir o botão **Set/Cancel**(Definir/Cancelar) nos 10 segundos após ter seleccionado o tempo, o aparelho de ar condicionado retornará ao estado anterior. Verifique o indicador On timer (Ligar temporizador) ou Off timer(Desligar temporizador) e o indicador ⏲ na unidade interior.

Cancelar Prima novamente o botão **Set/Cancel**(Definir/Cancelar) .

Opções adicionais disponíveis no modo On timer (Ligar temporizador)	
Mode	Exibe o último modo definido antes de desligar a unidade.
Fan min.	O ajuste da velocidade do ventilador não está disponível.
Temp hr.	Pode ajustar a temperatura no modo Auto (Automático)/ Cool (Frio) /Heat (Calor).

NOTA

- Apenas a programação mais recente será aplicada (entre o On Timer/Off timer e as funções do off timer do modo **good' sleep**).

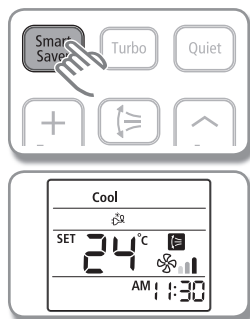
Definir o cronómetro ligado e o cronómetro desligado simultaneamente

Siga o mesmo processo para definir o On timer (Ligar temporizador) e o Off timer (Desligar temporizador).

NOTA

- O tempo de definição do temporizador deve ser diferente entre si, (on timer diferente de off timer).
- Prima o botão **Set/Cancel**(Definir/Cancelar) no controlo remoto enquanto a combinação do temporizador estiver ligada.
  Ambos os temporizadores on (ligar) e off (desligar) serão cancelados e o indicador desaparecerá.

Utilizar a função Smart Saver

Esta função limita a amplitude de temperatura disponível par ajudá-lo a economizar energia enquanto o aparelho de ar condicionado estiver a funcionar no modo Cool (frio).

Prima o botão Smart Saver no controlo remoto enquanto o aparelho de ar condicionado estiver a funcionar no modo Cool (Frio).

▶ O indicador Smart Saver e o indicador de deflexão de ar surgem automaticamente no visor do controlo remoto.
As lâminas de insuflação de ar movem-se para cima e para baixo.

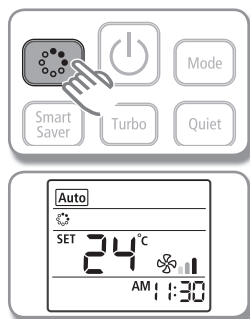
▶ Se a temperatura definida actualmente for inferior a 24°C, subirá automaticamente para 24°C.

Cancelar Prima novamente o botão **Smart Saver** .

NOTA

- A função Smart Saver apenas está disponível no modo Cool (Frio).
- Quando a função Smart Saver for activada, a amplitude da temperatura ficará limitada a 24°C~30°C.
- Se a temperatura desejada for inferior a 24°C, desligue a função Smart Saver, premindo novamente o botão **Smart Saver**.
- A Temperatura/Velocidade do ventilador também podem ser ajustadas (ver página 15 para obter as instruções).
- Se premir o botão **Mode**(Modo) enquanto a função Smart Saver estiver ligada, irá cancelar a função.

Utilizar a função SPi

O dispositivo SPi (Super Plasma Ion) gera hidrogénio (H) e oxigénio (O_2) para remover substância nocivas decompondo-as a nível molecular. Fá-lo respirar melhor como se estivesse perto de cascatas, surf do mar, rios e montanhas.

Prima o botão no controlo remoto.

▶ O indicador surgirá no visor do controlo remoto e o dispositivo SPi é activado.

Cancelar Prima novamente o botão .

NOTA

- A função pode ser seleccionada quer o aparelho de ar condicionado esteja ligado/desligado.

Junfrau EU_AR09FSSK&Y@_IB_DB68-03363A_PT.indd 20 2012-11-1 11:30:11

Utilizar a função Auto Clean (Limpeza Automática)

A função de limpeza automática evitará a formação de bolor ao eliminar a humidade no interior da unidade interior. A sua unidade interior evapora a humidade no interior da unidade. Active esta função para lhe proporcionar ar mais limpo e saudável.

PORTUGUÊS

Prima o botão Auto Clean.

Quando o aparelho de ar condicionado estiver desligado,

▶ O indicador de Limpeza automática no visor da unidade interior surge e é executada a função de Limpeza automática.

Quando o aparelho de ar condicionado estiver ligado,

▶ Depois de parar o funcionamento do ar condicionado, o indicador de Limpeza automática no visor da unidade interior surge e é executada a função de Limpeza automática.

※ O tempo da Limpeza Automática pode variar dependendo do modo anteriormente utilizado.

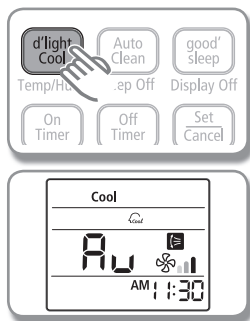
Modo Automático (frio), Frio, Seco: aproximadamente 30 minutos.
Modo Automático (calor), Calor, Ventilação: aproximadamente 15 minutos.

Cancelar Prima novamente o botão **Auto Clean**.

NOTA

- O indicador de Limpeza Automática surge apenas no visor da unidade interior como (Clean).
- Quando o aparelho de ar condicionado está ligado, a função Limpeza Automática é executada após parar o funcionamento do aparelho de ar condicionado.

Utilizar a função d'light Cool

O sensor na unidade interior, o qual mede a temperatura e a humidade ambiente, mantém a temperatura ambiente no nível mais confortável ao controlar automaticamente a temperatura e a velocidade da ventoinha.

Prima o botão d'light Cool no controlo remoto enquanto o aparelho de ar condicionado estiver a funcionar no modo Cool (Frio).

▶ O indicador d'light Cool e o indicador de deflexão de ar surgem automaticamente no visor do controlo remoto.

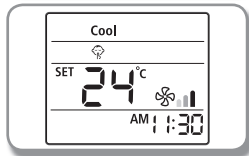
▶ O aparelho de ar condicionado define a velocidade do ventilador para automática e ajusta a temperatura automaticamente de acordo com a temperatura e a humidade ambiente.

Cancelar Prima novamente o botão **d'light Cool**.

NOTA

- A função d'light Cool apenas está disponível no modo Cool (Frio).
- Quando a função d'light Cool estiver activa, a temperatura é definida automaticamente e surgirá no visor do controlo remoto.
- Se premir o botão **Mode**(Modo) enquanto a função d'light Cool estiver ligada, irá cancelar a função.
- Se estiver a utilizar um sistema múltiplo, esta função funcionará apenas quando a função d'light Cool estiver definida em todas as unidades interiores a funcionar.

Utilizar a função Quiet

Pode reduzir o ruído gerado a partir de uma unidade interior.

Prima o botão Quiet no controlo remoto enquanto o aparelho de ar condicionado estiver a funcionar no modo Frio/Calor.

▶ O indicador Quiet (Silencioso) surge no visor do controlo remoto.

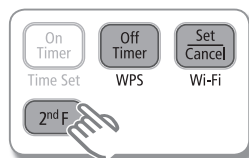
▶ A unidade interior irá funcionar de modo mais silencioso.

Cancelar Prima novamente o botão **Quiet**.

NOTA

- Se estiver a utilizar um sistema múltiplo, esta função funcionará apenas quando a função Quiet (Silencioso) estiver definida em todas as unidades interiores a funcionar.

Utilizar a aplicação Smart A/C

Pode controlar, de forma conveniente, o seu ar condicionado em qualquer lugar com Smart APP.

NOTA

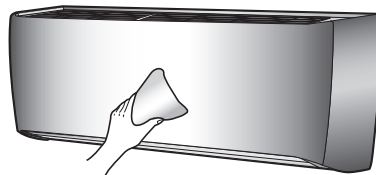
- Para informação detalhada, consulte o manual de aplicação Smart A/C .

Limpar o aparelho de ar condicionado

- **Certifique-se que a fonte de alimentação está desligada e desconectada com a tomada de parede quando limpar o ar condicionado.**

Limpar a unidade interior

▶ Limpe a superfície da unidade com um pano ligeiramente húmido ou seco quando for necessário.

- Contacte o centro de assistência quando limpar o permutador de calor da unidade interior porque tem de ser desmontado.
- Dado que o painel da unidade interior pode riscar facilmente, deve utilizar um pano de micro fibra para limpar o painel. Quando utilizar o pano de micro fibra, humedeça ligeiramente o pano e remova quaisquer resíduos do pano para evitar riscos.

CUIDADO

- Não limpe o visor com detergente alcalino.
- Não use ácido sulfúrico, ácido hidroclórico, solventes orgânicos (tais como diluente, querosene e acetona, etc.) para limpar a superfície do produto nem coloque quaisquer autocolantes sobre esta. Poderão danificar a superfície do aparelho de ar condicionado.

Limpar o permutador de calor da unidade exterior

▶ Se existir acumulação de poeira no permutador de calor poderá diminuir o desempenho da refrigeração. Por isso, limpe-o regularmente.

▶ Pulverize água para limpar a poeira.

Permutador de calor

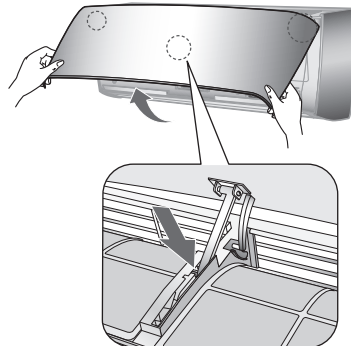
(A ilustração poderá diferir ligeiramente dependendo dos modelos)

- Se for difícil limpar o permutador de calor da unidade exterior por si mesmo, contacte o centro de assistência técnica.

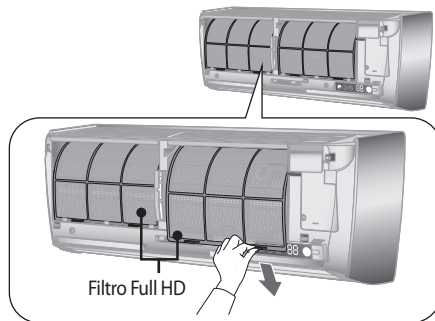
- Tenha cuidado com os bordos afiados no permutador de calor da unidade exterior.

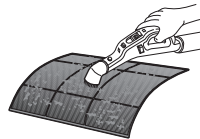
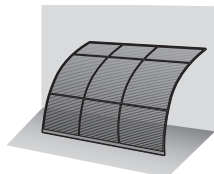
Abrir o painel

Aperte bem cada lado do painel frontal e eleve o painel para abri-lo.
De seguida, solte o painel que deve estar automaticamente posicionado para manter o painel aberto.

▶ Para fechar o painel, eleve ligeiramente o painel frontal enquanto puxa gentilmente e baixe o painel.

Limpar o aparelho de ar condicionado

Remover o filtro Full HD

Segure a pega e puxe-a para cima. De seguida, puxe o Filtro Full HD na sua direcção e deslize-o para baixo.

Limpar o filtro Full HD

O filtro Full HD à base de espuma lavável retém particulas aéreas. O filtro é limpo com um aspirador ou através de lavagem manual.

NOTA

- Limpe o filtro Full HD a cada 2 semanas. O período de limpeza poderá diferir dependendo do uso e das condições ambientais. Numa área com muita poeira, limpe-o uma vez por semana.
- Se o Filtro Full HD secar numa área fechada (ou húmida), poder-se-ão gerar odores. Caso tal ocorra, limpe novamente o filtro e seque-o numa área bem ventilada.

Manter o aparelho de ar condicionado

Se o aparelho de ar condicionado não tiver de ser utilizado durante um longo período, seque o aparelho de ar condicionado para o manter nas melhores condições.

1. **Secar em profundidade o ar condicionado colocando a ventoinha em funcionamento durante 3 ou 4 horas e desligando a fonte de alimentação. Pode existir uma avaria interna se for deixada humidade nos seus componentes.**
2. **Antes de utilizar novamente o aparelho de ar condicionado, seque novamente os componentes interiores do aparelho de ar condicionado, colocando-o em funcionamento no modo Fan (Ventoinha) durante 3 a 4 horas. Isto ajusa a remover os odores que possam ter sido gerados pela humidade.**

PORTUGUÊS

Verificações periódicas

Consulte a seguinte tabela para efectuar a manutenção apropriada do aparelho de ar condicionado.

Tipo	Descrição	A cada 2 semanas	A cada 3 meses	A cada 4 meses	Uma vez por ano
Unidade interior	Limpe o filtro Full HD (1)	●			
	Limpar o reservatório de escoamento de condensação (2)				●
	Limpar muito bem o permutador de calor (2)				●
	Limpar o tubo de escoamento de condensação (2)			●	
	Substituir as pilhas do controlo remoto (1)				●
Unidade exterior	Limpar o permutador de calor no exterior da unidade (2)			●	
	Limpar o permutador de calor no interior da unidade (2)				●
	Limpar os componentes eléctricos com jactos de ar (2)				●
	Verificar se todos os componentes eléctricos estão bem apertados (2)				●
	Limpar o ventilador (2)				●
	Verificar se todos o conjunto do ventilador está bem apertado (2)				●
	Limpar o reservatório de escoamento de condensação (2)				●

● : Esta lista de verificação requer a verificação periódica da unidade interior/exterior, cumprindo a descrição para efectuar a manutenção apropriada do aparelho de ar condicionado.

(1) As operações descritas devem ser realizadas com mais frequência se a área de instalação estiver com muita poeira.
(2) Estas operações têm de ser sempre realizadas por pessoal qualificado. Para obter informação mais detalhada, consulte a secção deste manual referente à instalação.

Resolução de problemas

Consulte a seguinte tabela se o aparelho de ar condicionado funcionar de forma anómala. Isto poderá economizar tempo e despesas desnecessárias.

PROBLEMA	SOLUÇÃO
O aparelho de ar condicionado não funciona.	• Verifique o estado da corrente eléctrica e coloque novamente o aparelho de ar condicionado em funcionamento. • Ligue a ficha à tomada ou ligue o disjuntor e coloque novamente o aparelho de ar condicionado em funcionamento. • Verifique se programou o temporizador para desligar (off timer). Coloque. novamente o aparelho de ar condicionado em funcionamento premindo o botão **Power** (Ligar/Desligar).
O regulador da temperatura não está a funcionar.	• Verifique se seleccionou o modo Dry(Seco)/Fan(Ventilador)/Turbo/ d'light Cool. Nestes modos, a temperatura desejada é definida para automática e não pode regular a temperatura.
O ar Frio/Quente não são do aparelho de ar condicionado.	• Verifique se a temperatura definida é superior (durante o modo Frio)/inferior (durante o modo Calor) à temperatura actual. Pressione o botão **Temp hr. +** ou **–** no controlo remoto para alterar a temperatura definida. • Verifique se o Filtro Full HD está bloqueado pela sujidade. Se o Filtro Full HD tiver muita sujidade, o desempenho da refrigeração (aquecimento) poderá diminuir. Limpe-o com frequência. • Verifique se a unidade exterior está coberta ou bloqueada por algum objecto. Retire a cobertura ou remova o objecto. • Se a unidade exterior está exposta à luz solar, proteja a unidade do sol com um toldo, de forma a que fique à sombra. • Verifique se o aparelho de ar condicionado está a funcionar no modo de Descongelação. Quando há gelo formado no Inverno ou a temperatura exterior é demasiado baixa, o aparelho de ar condicionado funciona automaticamente no modo de Descongelação. No modo de Descongelação, o ventilador interior pára e o ar frio não sai. • Se as portas ou janelas estiverem abertas poderá causar um mau desempenho de refrigeração (aquecimento). Feche as portas e as janelas. • Verifique se o aparelho de ar condicionado acabou de ser ligado após o funcionamento da refrigeração (aquecimento) ter parado. Neste caso, apenas o ventilador irá funcionar para proteger o compressor da unidade exterior. • Verifique se o comprimento da tubagem é demasiado longo. Quando o comprimento da tubagem exceder o comprimento máximo permitido, o desempenho de refrigeração (ou aquecimento) poderá diminuir.

PROBLEMA	SOLUÇÃO
A regulação do fluxo de ar não está a funcionar	• Verifique se seleccionou o modo **good' sleep**. Nestes modos, não pode ajustar a direcção do fluxo de ar. (Contudo, pode regular a direcção do fluxo de ar no modo good sleep enquanto está no modo calor)
A regulação da velocidade do ventilador não está a funcionar.	• Verifique se seleccionou o modo Auto(Automático)/Dry(Seco)/Turbo/**good' sleep**/d'light Cool. Nestes modos, a velocidade do ventilador é definida para automática e não a pode regular.
O controlo remoto não está a funcionar.	• Verifique se as pilhas estão gastas. • Certifique-se de que nada está a bloquear o sensor do seu controlo remoto. • Verifique se existem aparelhos de iluminação forte junto do aparelho de ar condicionado. A luz forte proveniente das lâmpadas fluorescentes ou anúncios de néon poderão interromper as ondas eléctricas.
A programação do temporizador não funciona.	• Verifique se prime o botão **Set/Cancel**(Definir/Cancelar) no controlo remoto após ter definido o tempo.
O indicador está a piscar continuamente.	• Prima o botão **Power**(Ligar/Desligar) ⏻ ou desligue a ficha de alimentação/desligue o disjuntor. Se o indicador ainda estiver a piscar, contacte o centro de assistência técnica.
Os odores infiltram-se no ambiente durante o funcionamento.	• Verifique se o aparelho está a funcionar numa área com muito fumo. Ventile o espaço ou coloque o aparelho de ar condicionado no modo Fan (Ventilador) durante 1~2 horas. (Não aplicamos componentes com cheiro no aparelho de ar condicionado). • Limpe o filtro Full HD se estiver sujo. Substitua o filtro Desodorizante se estiver sujo.
Indicação de erro no display.	• Quando o display da unidade interior mostra códigos de erro, tais como E101, E121, E122, E154, E162, E186, E102, Todos a piscar, E221, E237, E251, E416, E458, E461, E462, E464, E465, E467, E468, E469, E471, E472, E554, E556, E142 contacte o centro de assistência mais próximo de si.

Resolução de problemas

PROBLEMA	SOLUÇÃO
A unidade faz ruído (líquido).	• Dependendo do estado de uso do aparelho de ar condicionado, poderá ouvir-se ruído quando o movimento do fluxo do refrigerante é alterado. É normal.
A unidade exterior deita fumo.	• Poderá não ser um incêndio mas pode ser um vapor gerado pela operação de descongelação do permutador de calor exterior durante o modo Heat (Calor) no Inverno.
Está a cair água da ligação de tubos da unidade exterior.	• Poderá gerar-se água devido à diferença de temperatura. É normal.

✳**Para problemas de ligação da aplicação Smart A/C consulte o manual de aplicação Smart A/C.**